2020年5月5日 星期二
Tuesday, May 5, 2020
PRSRT STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #16
美國政府指定刊登法律性質廣告有效刊物

SOUTHERN NEWS GROUP 美南新聞報業電視傳媒集團總社
全美最大亞裔獨立多媒體集團
報業・電視・黃頁・移動傳媒
The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper -Television-Yellowpages-Dsign

美南日報
SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

A1

買房，重貸，抵押貸款
找朱瑞薇 貸款專家
Tel: 915-691-9072
朱瑞薇 Rei Ryan NMLS 244297
•超低利率代理不收手續費
•不查收入貸款，HIB, LI, EI貸款
•商業貸款，大型公寓，商鋪建築
Wechat ID: nodocloan888 Email: rei@milesfunding.net
9999 Bellaire Blvd. # 909, Houston, TX 77036

今日美國網站 www.today-america.com
美南日報 Southern Daily News
美南國際貿易中心 International Trade Center www.itchouston.org
美南國際電視網 Southern Television
美南印刷廠 U.S.A.Printing
休士頓黃頁 Houston Chinese Yellow Pages
休士頓旅游指南 Houston Travel Guide

三一地產 31 REALTY
專業出租管理
價廉物美一條龍服務
手機：469-525-2475
微信號：realty31
郵箱：sam.shao@31realty.net
地址：9440 Bellaire BLVD, #201, Houston,TX 77036
Realtor 資深地產經理人 邵小明 Sam Shao
R01-31 REALTY Sam Shao_A1_2

美南新聞日報 ■Tel:281-498-4310 ■Fax:281-498-2728 ■www.scdaily.com ■11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A. Serving Since 1979 NO.12044
華府新聞日報Washington DC・芝加哥時報Chicago IL・達拉斯日報Dallas TX・波士頓新聞Boston MA・亞特蘭大新聞Atlanta GA・波特蘭新聞 Portland OR・西雅圖新聞Seattle WA・聖路易新聞St. Louis MO
發行人 李蔚華/Publisher: Wea H. Lee 社長 朱勤勤/President: Chin Chin Chu 副社長 朱幼楨/Vice President: Emerson Chu 副社長 秦鴻鈞/Vice President: Christi Chin 總編輯 蓋 軍/Chief Editor: Jun Gai
商業廣告：ad@scdaily.com 黃頁：acccounting@scdaily.com 分類廣告：cla@scdaily.com 新聞專線：news@scdaily.com 美南國際貿易中心：www.itchouston.org 美南電視：itv@scdaily.com 網址：www.scdaily.com
CIRCULATION VERIFICATION COUNCIL

即將再次用盡
美紓困小企業發放資金緊張

（路透社）

（綜合報道）美國政府已砸下6,600億美元至小企業紓困方案，不過先前卻出現文件遺失、技術故障以及資金錯誤流向大企業等多項疏漏，遭外界批評。

美國3月通過初步2.3兆美元的紓困方案，內容包括第一輪規模3,490億美元的PPP計畫。在開放申請後，數日內就發放一空，當時共計處理160萬筆貸款。

有鑑於小企業資金需求孔急，先前許多受到疫情重創的業者抱怨他們根本無法取得資金，此後，SBA在第二輪即傾向核發規模較小的貸款申請。這使得第二輪平均每筆放款由第一輪的20.6萬美元降至約7.9萬美元。

美國小型企業管理局（SBA）與財政部表示，美國已發放逾5,000億美元貸款給予受到新冠肺炎疫情重創的小型企業，目前該基金僅剩1,450億美元的額度，但銀行業認爲不久後也可能發放一空。

白宮國家經濟委員會主任庫德洛（Larry Kudlow）3日指出，政府尚未決定是否更多注資至小企業緊急貸款計畫，但他認爲可能有必要發放第三輪資金。他接受CNN節目訪問時表示，「毫無疑問，這是非常受歡迎而且有效的計畫。」

「薪資保護貸款計畫」（Paycheck Protection Program，PPP）是國會2.3兆美元紓困方案的一部分，由政府擔保、銀行發放的紓困貸款，爲要協助受到疫情打擊小企業度過難關。

富國地產 值得您依賴的房地產投資專家
買的稱心，賣的放心，售屋高價又快速
Top USA Investment 54 Sugar Creek Center Blvd., #300 Sugar Land, TX 77478
◆西北區75個單位Condos出售，地點佳，入住率高，現收租金，高報酬近8%，售$3,990.000。
◆休斯頓商業中心，繁華地段獨立旺鋪1萬1千平方尺，大型獨立停車場，交通便利，視野好。適合家居相關產品零售。可租，可售！請電Grace。
◆糖城Tang City Plaza 店鋪出租，1F&2F請來電洽詢
◆Warehouse 出售，位於Rosenberg，近59號高速33,885呎，地大5.50AC，售$1,800,000。
Toby Chen Broker / 企管碩士 德州/加州地產經紀人 國、台、英語
E-mail: chentoby@ymail.com Cell: 832-235-5000
Grace Wang 工商管理碩士 房地產經紀人
E-mail: gracewang71@yahoo.com Cell: 713-459-2656
專精:房屋 商業 公寓 土地開發 物業管理
R01-TOP USA-TOBY 富國地產_C57_8

MAS CABINET & GRANITE
★各種硬木櫥櫃 ★不同類型的水龍頭
★各種顏色和大小的花崗巖、大理石
★各種廚房和浴室水槽
地址：7604 Kempwood Dr, Houston, TX77055
電話：832-742-9710；832-849-9712
電郵：Mascabinets@gmail.com

駿傑貸款和保險 Fast Easy Mortgage
代理多家銀行,保證利率低，費用少！
精辦：低首付買房，重貸，抵押。無身份，無信用，無收入和無工作都可以貸。手續簡便，批準快，服務好！
專營：房屋，汽車，商業，醫療和人壽
通國/粵語/英語
誠聘貸款和保險經紀，請電:832-677-3188（貸不到款不收費）
Minnie Chen 陳敏妮貸款/保險經紀 832-677-3188 RMLO NMLS#316118
Sandra Chen 德州，加州貸款經紀 832-262-9980 RMLO NMLS#1553006
Lance Chau 周先生貸款經紀 713-271-9898 RMLO NMLS#246133
（王朝廣場內）
L03-FAST EASY 駿傑貸款三人27C_8_b

買賣促銷 專業管理
二十多年豐富地產、買賣、管理及租賃經驗竭誠助您投資致富
·新舊房屋·購物商場
·土地投資·商業大樓
·工業倉庫·公寓餐館
Helen Go
helen@helengo.com
www.helengo.com
713-981-6888
MIDLAND REALTY GROUP 美聯地產
R01-TX MIDLAND 美聯地產-GO2567C_4

Allwin Insurance Agency
安穩保險
汽車、房屋、商業、醫療、人壽、年金
www.allwininsurance.com
•代理多家•方便比價•價格便宜•保項最佳
Office:713-952-5031
Fax:713-952-5032
E-mail:yangdeqing@yahoo.com
6901 CorporateDr Suite 218, Houston, TX 77036
楊德清
愛客戶如親人，視信譽如生命
I01_ALLWIN安穩1234567C_4

陽花如意公寓 SUNBLOSSOM LOUISVILLE
STONE MOUNTAIN PROPERTIES 石山地產
9201 Clarewood Drive Houston, TX 77036
713-581-2089
E-mail:louisville@stonemtn.com
Work Hours工作時間:
Mon-Fri. 9:00AM-6:00PM
Sat.10:00AM-5:00PM
姊妹公寓：陽花木 713-581-2147
陽花山 713-581-2110 陽花園 713-581-1127
www.sunblossomlouisville.com
限量全新豪華型單位~隆重推出!
歡迎致電咨詢特惠房價信息
Call for the Move – in Special
◆黃金地段中國城中心，舉步直達商場、超市、銀行及多元文化社區。
◆步行可達中、小學，2號公車站直達醫療中心。
◆寬敞的一、二居室及獨立式Townhouse戶型。
◆新裝修房間，鋪設新地磚，木地板。
◆24小時全方位的專業管理和維修服務。
◆國語，英語，越語及廣東話全方位服務。
◆辦公室內免費聯網（WIFI）。
A08_STONE石山地產陽花山1357C_8

平安里旅行社 Pally Travel Services Inc.
平安里程從這里開始… 微信號: pallytravel
祝大家平安！
Tel:713-952-9898
9720 Townpark Dr, Ste 128 Houston, TX 77036
E-mail:pallytravel@gmail.com
二十五年老字號・國際航空協會會員
T07-PALLY TRAVEL平安旅遊1234567C_4

15.3 KVVV STV 美南國際電視網

美福保健藥局(MedXPharmacy)
新推出「預防病毒套裝組合」，包括口罩、手套、消毒液、維他命等
貼心服務
1. 送藥到府
2. 免費藥品及保健諮詢
3. 寵物處方調配
4. 自費藥品特價優惠
免費建立健康檔案及送健康手冊
精通國語、臺語、廣東話
呂岳勳 符永豐
總店(梨城)
6302 Broadway St, Suite 100, Pearland
華語專線: (866)-466-4499
傳真: (281)506-5454
中國城分店
9901 United Dr., Houston 77036 (Relux Senior Living 請入內) 電話: 832-605-5849

FOTILE
方太大力吸排 健康烹飪
一切尽在休斯敦糖城直营店
·3510 Hwy 6, Suger Land, TX 77478 · 281-201-8186

一紙認證讓零基礎小白變大牛，十萬美元年薪不是夢?
一對一、手把手，帶您走進數據時代!
www.lanecert.com
馬雲說：“人類正從IT（Information Technology）資訊技術時代走進DT（Data Technology）數據技術時代，雲計算，大數據正在改變世界。
無需專業背景，零基礎，只需經過3-4個月的學習和練習，就能成為Cisco互聯網專家或者大數據分析專家，就能輕松找到年薪10萬美元的工作。
我們是政府授權的職業培訓學習，專業提供培訓、實習、就業三位一體一條龍服務。
失業人員可申請免費學習。
低收入家庭參加學習，政府補助$6000。
適用人群：沒有工作者、留學生、對現有工作不滿意者。
休斯頓分校公開課：每週六1:00PM-4:00PM
www.lanecert.com Email: info@lanecert.com
Phone:832-539-3333 | 972-268-7129 | Cell:682-333-3292
休斯頓分校：12989 Bellaire Blvd #4A, Houston, TX 77072
達拉斯分校：2850 W Parker Rd, Plano TX 75075
S02-LANECERT-INC思科網絡培訓中心1234567C_8

xfinity COMCAST
家居 + 商業
HOME BUSINESS
我們為您提供最優質的家居及商業服務，立即申請及查詢免費安裝詳情，更可享用熱點(Hot Spot)使用權。
網絡 電視 電話 保安
促銷活動
100 Mbps 高速上網 $34.99/mo. for12 months
促銷活動
中文熱線: 832-282-2882

WEA LEE'S GLOBAL NOTES

大读天下行

SOUTHERN NEWS GROUP 40th ANNIVERSARY 1979-2019

美南集團董事會主席
Southern News Group Chairman / CEO
美國國際貿易文化交流中心 理事會主席
Chairman of International Trade & Culture Center
美國休斯敦國際區區長
Chairman of International District Houston Texas
Publisher Southern Daily Wea H. Lee
美南報業 發行人：李蔚華

美國新冠疫情日記5/4/2020

拯救經濟 我們要三管齊下

當全國三十個州在上週局部開放之時，美國全國疫情並無明顯下降之趨勢，尤其在東部紐約州還是處於非常嚴峻之情勢，中部芝加哥也未有明顯下降之情況。

綜觀全球情況，日本因疫情嚴重，全國關閉將再延至五月底，歐洲各國正急於開放，以拯救衰退之經濟，中南美洲及非洲大部分國家因醫療資源匱乏，對新冠病毒只有聽天由命，中美兩國也因病毒之來源，雙方已撕破了臉。

由聯邦政府撥款救助各大小商業之薪資無償補助已經送到大部分人手中，但是這些資助也無法立即改善滑落之經濟衰退，我們建議川普總統立即改變做法，首先是動員美國軍方及地方國防民兵尤其是醫療人員全力加入重災地區之搶救工作，可讓醫院、警察人力得到支援，政府尤其應該召集全國各大醫學院校全力研發新冠病毒之疫苗及藥物，這是消滅病毒之徹底做法，美國是全球高科技之龍頭，各大研究機構及藥廠各立山頭，無法整合實力，發揮集體之力量。

近世紀來，美國是全球最大經濟體，是世界上最大的消費市場，這次受到新冠病毒之肆虐，經濟已受到重創，我們建議政府應該立即規劃重啓全國重大基礎建設，其中包括陳舊的公路、隧道、機場、海港、教育設施、公園、高速公路、高鐵等，這些公共設施大部份已超過五十年之久。

危機可能就是轉機，執政諸公應以國家利益為優先，才是眞正為人民服務。

Let's Move Ahead Together With Three Urgent Actions

More than thirty states have partially reopened for business, but some of the states, including New York and Illinois are in critical situations which have not shown their death rates to be coming down.

Around the globe, Japan is still going to remain shut down until the end of May. Most of the poor countries in Africa and South America, because they are without sufficient medical supplies, just cannot respond very well to the Coronavirus or do too much about it right now.

The U.S. and China are still arguing about where the Coronavirus came from.

Most businesses have already received the funds from the federal government's paycheck protection program, but this help is not the solution for our economic recovery.

We really urge President Trump to immediately mobilize the U.S. military, especially the medical teams and the National Guard to help local governments at hospitals and to take the pressure off local police and lighten their heavy workloads.

We also need to organize all the research universities and drug companies to speed up Coronavirus research and find the vaccines and treatment drugs to stop this disaster.

The U.S. as the richest country in the world needs to reorganize our national infrastructure and start rebuilding our national highways, airports, bridges, parks and high–speed rail systems. The majority of these projects are already fifty–years old or older.

At the same time, this crisis could still be an opportunity for the U.S. We strongly urge the leaders of our country to move forward with our national interests in mind. Their first priority should be to serve the American people.

美南國際電視新聞臺已開通 iTalkBB 高清中文頻道
全力打造海外華人美好生活
詳細收看方式可查閱本報相關介紹
或致電美南電視新聞臺咨詢
美南電視 15.3

State Farm Insurance
提供保險和理財服務
李再融
Sherry Lee, Agent
汽車，房屋，商業，人壽，醫藥，長期護理保險
子女教育基金 各種退休計劃 遺產規劃
12125 Jones Rd, Houston, TX 77070
Tel: 281-955-8008 Fax: 281-955-8998
E-mail: sherry@sherryleeinsurance.com
I01–STATE FARM–LEE 李再融2467B_8

熊莊齡律師事務所
家庭案件
◇離婚
◇子女撫養費
◇監護及探視權
電話：713.988.6388
傳眞：713.988.1898
6100 Corporate Dr., Suite 170, Houston, TX 77036 (福祿大樓)
熊莊齡律師 Diana C. Hsiung 法學博士 德州及聯邦律師執照
為您出庭辯護或庭外和解
● 遺囑認證 ◇遺囑 ◇授權書 ◇遺產處理 ◇財產規劃
● 移民 ◇L/H/E簽證及綠卡申請 ◇各種勞工、廚師移民 ◇各種親屬移民 ◇勞工卡、回美證申請 ◇ B–1/B–2延長 ◇未婚夫妻簽證
● 訴訟 ◇民事訴訟 ◇人身傷害 ◇商業訴訟權
● 商業案件 ◇生意/地產買賣 ◇合同糾紛 ◇公司組織/契約文件
車禍 請勿放棄您應得權利，協助車禍後修車、租車及盡速獲得理賠。
A10_HSIUNG熊莊齡2346B_8

鄧隆隆大律師
713-818-0707
鄧隆隆律師 Simon Tang, J.D., Ph.D., Attorney at Law
傳眞:832-201-7733
電郵:e-mail: info@tang-law.com
地址:9999 Bellaire Blvd., Suite 350, Houston, Texas 77036(恒豐銀行3樓)
雷允士律師 Jim Leavens, J.D., Of Counsel
意外受傷：車禍 醫生誤診 不成功，不收費
商業訴訟：公司登記註冊 稅務局審查及上訴 地產稅減輕及上訴 商業合同、民事糾紛談判和解 生意買賣、商業租約簽訂 房地產買賣、過戶 商標、專利申請 遺囑、信託 婚前協議、離婚
刑事法：刪除犯罪記錄、封存刑事案底 金融詐騙、非法集資、監獄保釋 青少年犯罪、偷竊、販毒、打架、持槍 酒醉駕車、妓女罪、組織賣淫罪 無照按摩、無牌開店、足療服務違規 代辦德州各類職業執照及營業牌照之申請 性暴力、家庭暴力 守行為期提早結束
移民入籍：涉刑事之、疑難移民案件 涉刑事之綠卡吊銷 涉刑事之公民入籍 移民扣押保釋、政治庇護 移民法庭辯護、驅逐出境翻案 聯邦法院上訴 遞解出境後重返美國 投資移民 親屬、工作、分公司經理移民 旅遊、商務簽證及延期
Licensed to Practice Law by Texas Supreme Court; Not Certified by Texas Board of Legal Specialization
A10_WINWIN鄧隆隆律師2467B_16

安利保險 Allrisc Insurance Agency
UnitedHealthcare Aetna HUMANA CIGNA BlueCross BlueShield of Texas
還未申請奧巴馬健保人士注意!!
祇要你附合以下條件，你還可以有資格申請：
· 新生小孩
· 從別州移居到德州
· 因失業或被現有公司健保計劃終止
· 因離婚失去現有健保計劃
· 新綠卡持有者
讓我們的專業人士協助你申請奧巴馬健保
保你家人 保你錢包
代理各類人壽 / 投資計劃：
定期險、終生全險、儲蓄年金、退休基金、殘障保險
請立刻電話查詢有關詳情
713.777.6000
Christine To / 蘇霓裳
Email: christine@allrisc.com
外州 1.800.700.5137 傳真 713.777.6080 — 精通：國、粵、英語
營業時間：星期一到星期五 9AM - 6PM 星期六 9AM - 2PM
6918 Corporate Drive,#B1, Houston, TX 77036
I01–ALLRISC–TO–CHRISTINE安利保險1234567B_16

李元鐘保險
已發表19萬字保險專欄，
www.johnleeins.com 歡迎索取
我們擁有最多美國政府認證的
各項保險專業證照、得獎無數
美國保險碩士、台灣淡江保險學士
美國及台灣前十大保險公司理賠專員
汽車、房屋、商業、人壽、醫療、老人保險
7001 Corporate Dr. #201. Houston, TX 77036（華埠大廈）
電話: (832) 500–3228請找謝經理
I01–John Lee李元鐘保險2567B_16

楊延品聯合律師事務所
LAW OFFICES OF YANG & ASSOCIATES, PLLC
Email:info@yanglawus.com www.yanglawus.com
電 話:(713)271-YANG (9264)
傳 眞:(713)271-9265
移 民：勞工卡，傑出人才，國家利益獲免 技術移民，非移民申請，親屬移民 公民入籍，移民法庭出庭，拘留保釋 移民上訴
地 產：地產買賣，商業租約，產權分析 貸款文件
商 業：公司成立，生意買賣，合約起草 商業談判，合約審查，商標申請 版權註冊，企業並購，破產重組
繼 承：遺囑信托，遺囑執行
家 事：協議離婚，監護撫養
訴 訟：商業，地產訴訟，民刑訴訟，保險賠償
*楊延品律師 德州律師執照 聯邦南德州地區法院執照 聯邦第五巡迴上訴法院執照 北京大學法學學士 華東政法大學法學碩士 亞利桑那州立大學法學博士
王大可律師協助辦案 亞利桑那州律師執照 北京大學法學學士 華東政法大學法學碩士 休士頓大學法學碩士
地址：6689 W. Sam Houston Pkwy. S., Suite 302 Houston, TX 77072 (百利八號交界，SPARTAN保安大樓內)
*Board Certified Immigration & Nationality Law, Texas Board of Legal Specialization
*榮獲德州法律專業委員會移民法律專業證書
A10_YANG楊延品律師2467B_16

疫情之下，日本“五一”黃金周竟然是這樣

【綜合報導】從4月7日起至今，日本緊急狀態已過3週，4月16日宣布緊急狀態擴展至全國，也已經過去兩週多，但日本疫情防控形勢未見緩和，日本民衆不僅“五一”黃金周須“悶”在家裡，原定5月6日結束的緊急狀態繼續延期也是大概率事件。

在疫情之下，東京各大知名景點遊人寥寥，顯得頗爲冷清。此外，機場及車站也不同於以往人潮湧動的景象， 部分列車還出現了空車情況。

據日本廣播協會（NHK）4月29日報導，東京塔附近店鋪從上月起就紛紛停業。但在去年5月份，這裡曾有280萬以上的遊人來訪。今年“五一”黃金周，一些飲食店的入口仍貼著“臨時停業”的標識。此外，東京塔附近的車站也幾乎沒有乘客，檢票口附近很冷清。

爲防止“五一”黃金周期間因人員流動引發疫情擴散，日本政府反复呼籲民衆停止外出旅遊和回鄉探親，東京都知事小池百合子設定5月6日之前爲“居家隔離週”。度假勝地沖繩、北海道等地知事紛紛喊話謝絕遊客來訪，一些旅遊景點關閉。

在實施緊急狀態後，日本限制人員密集的文化娛樂活動和商業活動，要求民衆減少80%的社會接觸，企業遠程辦公比例提升至70%。據國立信息學研究所調查，黃金周第1天東京民衆出行率減少了55%，大阪減少了51%，靜岡縣減少了33%，愛知縣減少了32%。

黃金周期間鐵路、航空訂票率僅相當於往年的10%。

但是，日本厚生勞動省4月30日發布的調查顯示，雖然東京企業遠程辦公達標率爲52%，但大阪普及率僅爲26%，遠離東京的鳥取、島根兩縣普及率更低，爲3%至4%，全國企業普及率僅爲27%，日本柔性防疫由此可見一斑。

歐美病源令人擔心

截至5月1日中午，日本全國已發現感染病例15023人，死亡468人。東京感染人數達4152人。

據日本國立感染症研究所4月28日發布的調查報告，目前在日本感染擴散的病毒是源自歐洲流行的病毒株。1月份至2月份從中國武漢傳入日本的第1波病毒，雖在一些地方引發集體感染，但日本根據路徑跟踪已經對其成功封堵。

國立感染症研究所是日本最權威的病毒研究機構。日本早期的病毒檢查、防範均由該機構領導實施。該研究所與地方衛生研究所合作，採集各地感染者病毒並作基因排列分析，結果顯示從武漢傳入日本的病毒感染病例已經消失。因此，將其稱爲感染“第1波”。分析顯示，3月份以來日本各地發生的路徑不明感染病例，是源自歐美流入的病毒株，並引發了第2波感染。

日本感染病學專家、白歐大學教授岡田晴惠指出，抑制病毒的根本手段——疫苗和藥物開發尚需時日，歐美一些國家在疫情尚未完全控制之際就恢復社會生活，可能引發第2波、第3波疫情高峰。

與此同時，美國疾病控制中心專家也稱，下個流感季新冠肺炎疫情可能同時復發，將大大增加醫學應對的困難程度。

或將延長緊急狀態

5月1日，日本政府召開新冠肺炎疫情專家會議，分析形勢

並向政府提出政策建議。專家會議指出，雖然全國感染數量呈減少趨勢，但減少人員接觸的目標尚未實現，此時一旦放鬆出行，感染人數會迅速反彈，進而使迄今付出的所有努力前功盡棄，因而建議維持現有緊急狀態，繼續壓縮人員外出。同時，專家們還建議政府根據各地區感染人數和醫療能力調整劃分不同警戒級別。

據報導，日本政府將在5月4日再次召開專家諮詢委員會會議，並決定下一步應對方針。

看來，日本延長緊急狀態概率極大。

多人溺斃邊境 阿富汗啓動調查

(綜合報道）阿富汗官員3日說，阿方已經著手打撈在西部邊境省份一條河裡溺斃的多名阿富汗人遺體。有媒體報導，與阿富汗西部接壤的伊朗邊境邊防警察阻止阿富汗人越過陸路邊界入境伊朗。

阿富汗外交部2日發布聲明，稱已經啓動調查。路透社以一名總統府官員爲消息源報導，初步調查顯示，至少70名阿富汗人從赫拉特省前往伊朗時遭到毆打，被趕入哈里魯德河。

阿富汗外交部說，分管政治事務的副部長已經受命全面調查這起事件，承諾採取“必要”措施。

哈里魯德河盆地位於阿富汗、伊朗和土庫曼斯坦三國邊境地區。

赫拉特地區醫院多名醫生說，醫院接收多具遺體，其中有人溺水身亡。院長阿里夫.賈拉利說：“到目前爲止，院方接收5具遺體，其中4人明顯死於溺水。”

伊朗駐赫拉特領事館否認伊朗邊防警察折磨並導致數十名阿富汗人溺亡的說法。伊朗領事館2日發布聲明：“伊朗邊防人員沒有抓捕任何阿富汗公民。”

一名名爲努爾.穆罕默德的阿富汗人告訴路透社記者，他是2日遭到伊朗邊防警察抓捕的57名阿富汗人之一，他們從赫拉特前往伊朗尋找工作機會。“遭受折磨後，伊朗士兵把我們扔進哈里魯德河。”

希爾.阿迦自稱倖存者之一。按他的說法，57人當中至少23人溺亡。“伊朗士兵警告我們，如果我們自己不跳，他們會開槍。”

德新社援引赫拉特省議會議員艾哈邁德.卡羅齊的話報導，12人游到安全地帶得以逃生，當地人找到7名死者遺體，其他人不知所踪。

阿富汗當地官員說，阿富汗人先前就遭到伊朗邊防警察非人道對待。赫拉特省省長賽義德.瓦希德.卡塔里在社交媒體“推特”留言：“總有一天，我們要算賬。”

路透社報導，這起事件可能觸發伊朗和阿富汗兩國之間的外交危機。

阿富汗當前國內政治形勢脆弱。一方面，去年9月總統選舉遺留的爭議迄今沒有解決；另一方面，塔利班與阿富汗政府雙方的內部和解對話啓動艱難。

阿富汗塔利班也就這一邊境事件發表聲明，呼籲伊朗政府懲治兇手，確保類似事件不再發生。

另外，波及全球的新冠疫情同樣肆虐阿富汗和伊朗。伊朗當前正全力防控新冠疫情，而大批阿富汗人正從伊朗回流阿富汗，其中不少人確診感染。按路透社說法，每天多至2000名阿富汗人從伊朗入境阿富汗西部邊境省份赫拉特。

阿富汗衛生部發言人拉菲克.希爾扎德說，截至3日，至少541名感染者來自赫拉特，包括13例死亡病例，其中大部分人是從伊朗返鄉回來。

持續衝突、極端貧困和高失業率每年驅使成千上萬阿富汗人非法入境伊朗，尋求生計。聯合國報告顯示，大約100萬阿富汗難民棲居伊朗境內，而沒有身份的非法阿富汗難民人數高達200萬。

脊椎神經骨科
CLAREWOOD CHIROPRACTIC CLINIC
西醫正骨 物理治療 針灸復健
劉書德 醫師
Dr. Eric S. Liu
專門治療
◦車禍、工作、及運動受傷
◦頭、頸、肩、背、腰痛與麻痹
◦坐骨神經痛、手腳麻痹
中醫針灸
◦周身關節
◦肌肉疼痛
電話: 713-484-7400 傳眞: 713-484-7405
地址: 6628 S. Wilcrest #C, Houston, TX 77072
通國/台/粵/英語 接受各種醫療保險
營業時間/ 週一至週五9:00am-7:00pm 週六上午請先預約
D03CH-CLAREWOOD 劉書德醫師2346B_8

C.Y. LEE LEGAL GROUP, PLLC
李中原律師
DANIEL LEE
法學博士 ATTORNEY AT LAW
資深出庭辯護律師
精通國語、英語 粵語、西班牙語

Of Counsel Mark Thering and Of Counsel Glenn Loethen.
專精 刑事事故/車禍意外/人身傷害
家庭法/離婚官司/子女扶養
商業/房產糾紛/各類案件
歡迎來電預約:
832-632-4639
英語、國語、粵語、西班牙語
HOUSTON'S TOP FAMILY LAWYERS 2018 TEXAS
休士頓最佳律師 獲獎無數
E-mail:
manager.v@houstondivorcenow.com
www.leelegalgroup.com
為服務華人社區已於美南新聞大樓一樓設有辦公室
11122 Bellaire Blvd., Suite 103, Houston, TX 77072
(Tues-Thur 9:00am-5:00pm)
1305 Prairie St., Ste. 300, Houston, TX 77002
(Mon-Fri 9:00am-5:00pm)
A02_LEE李中原律師C_16

千賓汽車修配廠
12345-A Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072
Tel: 281-776-0800
鈑金・噴漆部 I-CAR 引擎・電機部 ASE CERTIFIED
☆精通保險理賠法，AAA, 州農場保險指定修護廠
☆USAA, FARMERS, ALLSTATE, TEXAS FARMERS BUREAU,G.M.A.C. 等等 OPEN SHOP PROGRAM
☆鈑金修護，爭取減或免自付款，保證復原如新
☆最新電腦控制，下吸式，氣熱，無塵烤漆房（原廠標準，且有終身保證計劃）
☆修護期間，備有免費（收費）租車
☆全車開入式拉大樑機（三臺）
高價收買 三年內 車禍車
• 噴射式引擎，電腦控制系統專家
• 精修電系，噴射式供油系統
• 四輪（電腦鐳射）定位
• 原廠標準保養，冷暖氣
• 引擎修護，剎車，底盤，變速箱等等
• 州政府汽車安全年檢
AAA保險 Approved Auto Repair
專精 高檔車修護 LEXUS INFINITI AUDI ACURA
●美國汽車修護協會檢定特級(Master)技師●
Hwy 6 S. Dairy Ashford N Cook Rd. Beltway 8 千賓 Bellaire Blvd.
電腦雷射光束 大樑檢驗分析儀
★ 歡迎精修"Extended Warranty"，減或免自付款。
★ 德州政府核准廢氣修護專家。可申請高到 $600.00 政府補助款，協助低收入者通過汽車年檢。
拖車服務 281-802-7473 (24小時服務)（英、華語） E-mail: autoriteaaa@gmail.com
A14_AUTO RITE千賓2456B_16

Bellaire Auto Services & Collision
地址：7620 Bellaire Blvd Houston Tx 77036(Bellaire & SW Freeway)
萬利車行
◆誠信可靠 ◆高能技師
◆技術一流 ◆工作保證
◆服務親切 ◆嶄新設備

一條龍維修服務中心 ○誠徵有經驗的修車技師
★完整檢測汽車中心
★引擎調整
★原廠配件
★剎車、防凍液、傳動系統
★方向盤及僻震器
★皮帶、水喉
★電池、開動器及整流器
★防止損壞定期檢驗
★州政府汽車安全年檢
★價位保證滿意
鈑金部 免費估價
州政府汽車安全年檢（請攜帶保險卡）

營業時間：
星期一至星期六
9:00AM–6:00PM
電話:713-484-7777
A14–BELLAIRE COLLISION INC 萬利車行B_40

墨西哥城要求市民戴口罩
卻有近半數人都戴錯？

綜合報導 墨西哥衛生部副部長卡特爾在早間新聞發布會上宣布，墨西哥境內的新冠肺炎疫情已經正式進入第三階段，這意味著感染者人數和接受入院治療的人數都將迎來高速增長期，即大規模傳染階段，也就是最危險的疫情暴發階段。墨西哥總統洛佩斯在此前壹天公開表示，墨西哥即將迎來對抗疫情“最艱難的部分”。

同時根據墨西哥衛生部官方的最新數據，截至當地時間4月29日，墨西哥全國累計確診17799例新冠肺炎病例，死亡病例總數已經上升到1732例，每天的增幅病例都很大，而首都墨西哥城已經成為全國疫情最嚴重的地區。

面臨嚴峻的疫情蔓延情況，墨西哥當地時間4月26日，墨西哥城的市長在新聞發布會上發布，要求從4月27日（周壹）開始，要求墨西哥城全部市民必須佩戴口罩才能出門，包括在地鐵等公共交通工具上也必須佩戴口罩。

看似簡單的口罩墨西哥人真的戴對了嗎？

從2月28日到4月底，墨西哥疫情已經發展了足足2個月，墨西哥也經歷了從第壹階段輸入病例到第二階段社區傳染，21日正式進入到目前最嚴重的第三階段大規模傳播階段。整體上來說，墨西哥目前疫情發展形勢仍然較為嚴峻。

所以墨西哥當地時間4月26日，墨西哥城的市長在新聞發布會上發布，要求從4月27日（周壹）開始，要求墨西哥城的全部市民佩戴口罩才能出門，包括在地鐵等公共交通工具上也必須佩戴口罩。正式對發起了戴口罩防疫的號召，這已經距離疫情傳入墨西哥將近過去2個月了。

雖然等到了遲來的推廣口罩令，但是緊接著，就在全民口罩日的第壹天，有報道稱，近半數的墨西哥民眾其實口罩是戴錯的。

墨西哥衛生部副部長卡特爾表示，墨西哥民眾中有近50%的人，佩戴口罩的方式有誤，比如沒有覆蓋住鼻子，或者用手汙染了口罩內側接觸口鼻的部分等。各種新聞圖片上也能看到，確實很多墨西哥人沒有把鼻子用口罩遮蓋住。這樣的情況讓人感到驚訝。看似簡單的戴口罩，墨西哥人能戴得正確嗎？

在墨西哥，很多戴口罩的人都是“新手”。首先，佩戴方法出錯，有沒有蓋住鼻子，甚至口罩裏外戴反，那條金屬壓條就更不知道怎麼放。其次，對口罩的類型和功能不了解，各種奇形怪狀的口罩都往臉上套。所以在疫情面前，真的需要來自政府衛生部門更多的宣傳指導，墨西哥人才能正確佩戴口罩，讓口罩起到應有的防護防疫作用。

有媒體分析，墨西哥人不戴口罩的現象，還與口罩壹定程度的稀缺和高昂價格有關。

首先從市場經濟規律來說，如果全民去搶購口罩，壹定會造成口罩價格上揚，還會造成大量的口罩稀缺。事實上，壹個N95口罩在墨西哥已經被炒到大約100比索，約合35人民幣。墨西哥城公布口罩令已經過去5天，現在走在墨西哥城的主要街道上，可以明顯看到戴口罩的人比例上升，大約能有六成的人是戴著口罩的。

但是口罩供應短缺的問題也已經出現了，高昂的價格和缺貨，讓該戴的人戴不上，比如病人、醫生都沒有充足的口罩戴，應該防的人沒有被防，不需要防的人亂防。

墨西哥當地時間4月29日，墨西哥城社保局（IMSS）94號診所的醫生因為沒有足夠的針對新冠肺炎病毒的醫療防護設備而聚集起來，在區政府社保局門口進行抗議。要求能夠給他們配備足夠的口罩，防護面罩，護目鏡，醫用靴子等醫療防護設備。同時，診所裏面也沒有設立感染隔離區。

之前有相關報道指出，在墨西哥全國的確診病例中有大約10%的病例是墨西哥的醫務工作者，他們因為沒有足夠的防護設備而感染新冠肺炎。類似的醫護人員抗議要求得到防護設備的事件近期在疫情最集中的墨西哥城時有發生。

隨著墨西哥當地新冠肺炎疫情的繼續發展，專家判斷說，疫情的拐點可能會在5月份到來，接下來的日子裏，人群中感染新冠肺炎病毒的比例增高，那麼戴口罩對防疫的效率也隨之提高，支持戴口罩的人也會多起來。但隨之而來的，口罩短缺的問題將繼續嚴重。

歐洲多國兒童出現罕見綜合征 政府高度關註

綜合報導 在新冠疫情期間，包括法國在內的幾個歐洲國家兒童出現罕見綜合征，這些兒童的癥狀與川崎氏病和中毒性休克綜合征特征相似，引發關註。法國衛生部長韋朗表示，政府對這壹情況非常重視，同時他強調，目前還沒有充分證據證明這與新冠病毒直接有關。

據報道，英國最早報告這壹情況的出現，近日英國兒童中出現類似川崎氏病癥狀現象增多。川崎氏病是壹種全身血管發炎的疾病，多發於5歲以下兒童。這種疾病的產生原因目前還不清楚。英國衛生大臣漢考克28日晚說：“此事令我們擔憂。”

在英國發出預警後，法國、意大利、西班牙、瑞士等國也發現了少量兒童及少年出現川崎氏病癥狀的情況。

法國衛生部長韋朗表示，“他是從巴黎醫療團隊獲得的警訊”，巴黎有“15個孩子出現癥狀，這些孩子年齡不等”。他們出現了發燒、消化系統癥狀和面積較大的血管炎癥。韋朗說，“就我所知，所幸沒有孩子因為這些並發癥死亡。這些並發癥很少見，有可能伴有心臟炎癥。”

韋朗進壹步說，“我對這個問題非常重視。但目前衛生部門還未調查清楚這些孩子出現癥狀的原因。”他呼籲法國和國際醫務界、科學界提供盡可能多的信息，以確認新冠病毒和這些癥狀有無聯系。據悉，患病兒童中有的新冠病毒檢測呈陽性，有的呈陰性。

另外，韋朗表示，這壹情況的出現不會影響學校5月11日重新開學的計劃。

希臘島上難民營再次發生火災 數百名難民無處棲身

綜合報導 希臘薩摩斯島壹處難民營至少發生兩起大火，並燒毀營外大量棚戶屋，造成數百名難民和移民無處棲身。兩名消防員在行動中受輕傷。

據報道，大批消防員在當地徹夜滅火。當局並未公布起火原因。據悉，營中不同種族難民發生沖突是首場大火的起因。

非政府組織“無國界醫生”在社交網站上表示，此次大火造成大約100人的帳篷被燒毀，他們正面對無家可歸的困境。目前，部分難民和移民已被安置到附近城鎮瓦西的壹個廣場。

薩摩斯島上的難民營極度擁擠，原先設計只能容納不到650人的收容設施裏，住了將近7000人。

希臘政府先前計劃25日將島上各難民營的2300多名難民和移民遷移到希臘大陸地區，其中包括許多老人和體弱人士，但由於擔心新冠疫情，該項行動被推遲。

此前，希臘數座難民營已因為出現新冠確診患者而進行隔離，包括裏措納難民營、馬拉卡薩難民營、克拉尼迪難民營等。

部分難民營中的居民對新冠病毒感到恐慌，並曾因此發生嚴重騷亂事件。

4月18日，希俄斯島維安難民營遭到縱火，造成大面積破壞，事件起因是壹名47歲的伊拉克女難民死亡，難民營居民認為她的死因與新冠病毒相關，但希臘官方否認此說法。

4月22日，數十名來自萊斯沃斯島莫利亞難民營的難民和移民在營外靜坐，稱營內有新冠病毒蔓延的危險，要求將他們轉移到希臘大陸地區，其後該營更發生槍擊事件。

亞歐地區疫情持續蔓延
俄新冠病例數接近10萬

綜合報導 新冠疫情在亞歐地區持續蔓延。俄羅斯新增確診病例數繼續維持高位，總病例數接近10萬。白俄羅斯單日確診病例數也創下新高，達到973例。

據俄羅斯防疫指揮部29日消息，過去24小時俄新增新冠確診病例5841例，創單日確診新高，累計確診99399例。全俄新增死亡病例108例，累計死亡972例；新增治愈1830例，累計治愈10286例。俄總理米舒斯京29日表示，政府將延長外國人入境俄羅斯禁令期限至疫情狀況改善為止。

白俄羅斯單日新增確診病例數不斷刷新紀錄，29日新增確診病例973例，累計確診13181例；新增死亡病例5例，累計死亡84例；累計治愈2072例。白衛生部28日發布了新冠患者指南，55歲以下的無癥狀感染者和輕癥患者，在不患有糖尿病、慢性心力衰竭和支氣管哮喘等慢性疾病的情況下，可以居家接受隔離治療。

哈薩克斯坦衛生部公布的新冠疫情動態數據顯示，截至當地時間29日12時（北京時間29日14時），哈累計新冠確診病例達3079例，治愈774例，死亡25例。醫療工作者確診病例數占總數的近3成。哈薩克斯坦近期將在5個城市開放自費檢測，24小時內出結果。該國還在研制4款新冠病毒疫苗，研發耗時將在3年左右。

烏克蘭29日新增456例，累計確診9866例，累計死亡250例，累計治愈1103例。烏衛生部長斯捷潘諾夫29日表示，烏克蘭有近千家醫院的財政資金不足，衛生部將籌集2.4億格裏夫納（1美元約合27格裏夫納）優先供給無力發放工資的醫院。

格魯吉亞新增確診病例6例，累計確診517例，累計死亡6例，累計治愈168例。格魯吉亞衛生部長季卡拉澤當天表示，中國政府援助格魯吉亞抗擊新冠疫情的抗體檢測試劑、醫用手套、防護服等醫療物資當日已運抵第比利斯。

截至29日，蒙古國累計確診38例，均為輸入性病例。蒙古國國家傳染病研究中心主任尼瑪呼表示，該國將派3個班次航班接回滯留海外的公民，主要包括孕婦、老人、兒童等高危人群。

吉爾吉斯斯坦29日新增確診病例21例，累計確診729例，累計死亡8例，累計治愈437例。吉爾吉斯斯坦政府新聞局28日說，總理阿布爾加濟耶夫表示，鑒於國內疫情發展情況，該國已制定了壹套分階段恢復經濟活動的路線圖。

烏茲別克斯坦29日新增確診病例31例，累計確診1955例，累計死亡8例，累計治愈992例。

防民眾聚集過節增染病風險 瑞典小城將在公園倒雞糞

綜合報導 瑞典隆德市政府將在其中央公園傾倒壹噸雞糞，以阻止多達3萬名居民在30日晚上聚集在那裏，慶祝傳統節日“沃普爾吉斯之夜”。

隆德市議會環境委員會主席朗布萊德(Gustav Lundblad)說：“隆德可能會在4月最後壹個晚上變成新冠病毒傳播中心，我認為這是個很好的做法。”

朗布萊德表示：“我們藉此機會為草地施肥，但同時也會很臭，所以坐在公園裏喝啤酒可能不是太好。”他又說，唯壹可能的缺點是也許不只公園有臭味。

朗布萊德坦承：“我不是肥料專家，但據我所知，在公園外顯然也能聞到壹些味道。畢竟這些是雞糞，我沒辦法保證這座城市的其他地方沒有臭味，但重點是能讓人待在公園外。”

據報道，瑞典沒有像其北歐鄰國和歐洲其他大部分國家壹樣，采用嚴格的封鎖方式，而是傾向由個人各自負責取代嚴厲的執法。

中歐、北歐國家普遍在4月30日舉行派對或篝火活動，慶祝“沃普爾吉斯之夜”。因為這些慶祝活動被歸類為“自發性”，因此當局無法禁止，但為了避免疫情蔓延，瑞典許多城鎮都要求市民今年不要依照傳統方式過節。

曉士頓中國教會
Houston Chinese Church
10305 S. Main, Houston, Texas 77025
Tel: (713)663-7550 Fax: (713)663-6896
網址：http://www.hcchome.org
電郵：hccoffice@hcchome.org
教牧同工：曹惠基、鄭忠禎、王天健、潘小玲、譚聖欣、賴永敬、何金川、章迦恩、歐俊文
早堂崇拜：上午九時十五分（英語、粵語）
午堂崇拜：上午十一時正（國語）
梨城分堂崇拜：下午二時（國語）
傳道：盧耀輝
主日學：下午三時半至四時半（國語）
2314 N. Grand Blvd., Pearland, TX, 77581

曉士頓西區中國教會
West Houston Chinese Church
10638 Hammerly Dr., Houston, Texas 77043
Tel:(713)935-9422、935-9447 Fax: (713)935-9928
電郵: whcc@whcchome.org
主任牧師：許重一
中文牧師：黃奕明、粵語牧師：施克健
英語牧師：白安卓、李家德
北區植堂牧師：祝華達 / 英語傳道：Ted Cox
家庭事工：林徐玉仙 / 青少年：燕華欣、孫國軒
兒童主任：陳秀女 / 粵語傳道：吳謝寶芳
早堂崇拜：上午九時卅分（國語/粵語）
午堂崇拜(英)、青少年崇拜：上午十一時十五分

明湖中國教會
Clear Lake Chinese Church
503 N. Austin St., Webster, Texas 77598
Tel: (281)338-1929 Fax:(281)338-0435
電郵: clearlakecchurch@comcast.net
網址:http://www.clearlakechinesechurch.org
中文牧師：張友鴻牧師
英語／青少年：林文平牧師
英語崇拜：上午九時三十分
中文崇拜：上午十時五十分（國語/粵語）
查經禱告會：禮拜三晚上八時
禮拜五晚：中文查經、AWANA 兒童節目
青少年團契

糖城活泉華人教會
Living Water Chinese Christian Church of Sugar Land
13303 Southwest Freeway(59), Adult Ministry Buillding room 100, Sugar Creek Baptist Church, SUGAR LAND TX 77478
白添成牧師 Tel:504-810-5544
網址: chinesechurchsugarlane.com
華語崇拜 (Room 100)：禮拜天下午三點半
禱告會 (Room 105)：一點五十分至
主日學 三點十五分
歡迎朋友們來參加這個在耶穌基督裏以愛心和誠實互相扶持的教會來廣傳福音尤其歡迎還沒信 主的朋友和沒有教會的信徒
C03-LIVING WATER 糖城活泉6B_4

福遍中國教會
fort bend community church
Tel: (281)499-2131 Fax: (281)499-5503
網址：http://www.fbcchome.org
電郵：office@fbcchome.org
主任牧師：林永健
行政主任：楊黃琳娜
國語、粵語崇拜：上午九時卅分
英語、青少年、兒童崇拜：上午十一時十五分
週四上午: 長輩活動和婦女聚會
週五/六晚:兒童聚會 AWANA,青少年和成人團契
主日下午:中文課和英語學習班

凱地中國教會
Katy Christian Community Church
24747 Roesner Road, Katy, TX 77494
Tel. (832) 437-1998
電郵：katyccc@katyccc.org
網址: http://www.katyccc.org
主任牧師：陳克迅
華語牧師：滕茂坤 / 英語牧師：林懷祖
青少年事工：Randall Engleman
兒童事工：陳明佑 / 關懷事工主任：王台妹
中文崇拜：上午九時十五分
英文、青少年崇拜：上午十一時

康福華人教會
Comfort Community Church
702 Smith Road.,
Port Lavaca, Texas 77979
電話：(361)553-6300
主任牧師：趙德光
中文敬拜：主日上午十時四十五分
English Worship：Sunday 9:30AM
禱告會：禮拜三晚上七時半
小組：禮拜五晚上八時正

真耶穌教會
True Jesus Church
335 Avenue E,Stafford, TX 77477
電話: (281)631-5260
網址: www.tjc.org
電子郵件: Houston@tjc.org
中英安息日崇拜：週五晚上7:45週六早上10:45
中英文分組查經：週六下午1:30
英文兒童宗教教育：週六早上11:00 下午2:00

曉市頓華人浸信會
Chinese Baptist Church
CHINESE BAPTIST CHURCH
何國明主任牧師、蔡啟遠牧師
王浩詒牧師、李鄭嘉惠兒童部主任
10:00am – 英語崇拜 / 國語崇拜 / 兒童崇拜
11:15am – 粵語崇拜 / 青少年崇拜
10:00am – 粵語主日學
11:15am – 英語主日學 / 國語主日學
1:30pm – 中文學校（9月至5月）
900 Brogden Road Houston, TX 77024
Tel: 713-461-0963 Fax: 713-461-5186
WEB:www.cbchouston.org
C03_CBC曉市頓華人浸信會26B_4

西南國語教會
Chinese Lutheran Church
韓友惠牧師 Rev. You-Hui Han
金克里斯牧師 Rev. Chris kim
星期日 上午 09:30 主日崇拜(國語)/兒童崇拜(英語)
上午 10:00 兒童主日學/英語主日學
上午 11:00 兒童中文班
上午 11:15 成人主日學(國語)
上午 11:40 主日崇拜(英語)
星期三 晚上 07:30 教會禱告會
星期六 晚上 06:30 分區家庭團契
您來參加 竭誠歡迎
Tel: (281)498-0105 www.clchouston.org
12143 Bellaire Blvd, Houston TX 77072
(位於百利大道上/介於Kirkwood與Cook之間)
C03_LUTHERAN西南國語教會256B_4

西南華人浸信會 王寧海傳道
Southwest Chinese Baptist Church
12525 Sugar Ridge Blvd. Stafford, Texas 77477
281-495-1511 網址:www.swcbc.org 郵箱:info@swcbc.org

禮拜日	英語及普通話崇拜、粵語主日學、兒童事工	9:30am
	粵語崇拜、英文及普通話主日學、兒童事工	11:00am
禮拜三	粵語長青長輩團契	10:30am
禮拜五	AWANA兒童聚會	7:30pm
	英語青少年團契	7:45pm
	青少年高中英語精讀班	7:45pm
	粵語、普通話週五團契及其他聚會	7:45pm

各團契小組聚會時間及教會活動詳情，請瀏覽本會網頁

休士頓華嚴蓮社
Avatamsaka Buddhist Lotus Society
休士頓華嚴蓮社每週開放六天（週二至週六上午9：00～下午5：00）。每週日皆有法會，由上午9：00～下午5：00
每月定期共修法會及活動
諷誦華嚴經 九時起 每月第一個星期日
禮拜八十八佛洪名寶懺 九時起 每月第二個星期日
諷誦華嚴經 九時起 每月第三個星期日
諷誦大佛頂首楞嚴經 九時起 每月第四個星期日
禮拜萬佛/稱勒三經 九時起 每月第五個星期日
地址：9369 Wilcrest Dr.,Houston,TX 77099
電話：（281）495-9700or (281)879-4485
傳真：（281）498-2984
C03-AVATAMSAKA華嚴蓮社B_4

立委批紓困貸款手續費高 北富銀：重新檢視

（中央社）對立委指出，有企業向台北富邦銀行申辦經濟部企業營運資金貸款，被收高額手續費；北富銀回應，並未向此個案收信用保證手續費，但1年以上營運週轉金放款均有手續費，現已重新檢討紓困期間手續費政策。

民進黨立委林楚茵今天上午於立法院財委會上指出，行政院積極推動各項紓困貸款，很多銀行承辦紓困貸款也都免手續費，但日前收到企業陳情函，台北富邦銀行承辦經濟部企業營運資金專案貸款，申貸新台幣170萬元，北富銀卻收取高達8萬元的手續費，實際只核貸162萬元，等於變相加息。

對此，台北富邦銀行傍晚回應，本案客戶爲既有的企業客戶，今年4月，該客戶依經濟部「對受嚴重特殊傳染性肺炎影響發生營運困難事業資金紓困振興貸款及利息補貼作業要點」第6條申請營運資金貸款，爲3年期貸款，優惠利率3年均爲1.845%。

北富銀指出，依上述要點第6條第4款，「本項貸款必要時得由承貸金融機構，依信保基金規定移送信用保證，保證期間保證手續費免向受影響事業計收。」根據此項規定，因此並未向客戶收取信用保證手續費。

北富銀說明，不過，針對1年期以上的營運週轉金放款，一向都會收取手續費，針對這件個案，也是依照過去慣例於撥款時內扣；在承作貸款前，已向客戶說明收費方式，客戶也已充分理解。

北富銀強調，已重新檢視防疫期間各類貸款手續費政策，並規劃配套優惠措施。

新北運動中心防疫期間實名制入場

國內武漢肺炎疫情趨緩，新北市公有場館4日起逐步開放，運動中心實施進出實名制來加強人流管制，並規劃單一出入口動線，盼兼顧防疫及市民生活。

口罩預購第7輪開跑 超商推咖啡優惠搶客

（中央社）第7輪口罩實名制3.0預購今天開跑，爲搭上口罩預購商機，超商續推優惠活動，咖啡依舊是業者眼中吸客主打星。

第7波「口罩實名制3.0」今天至6日開放預購，取貨期間爲5月11日至24日，民衆可於取貨時，直接續購下一輪口罩。由於口罩實名制帶動民衆上門，超商業者看準預購時間，推出各式優惠搶客。

其實，超商口罩預購政策已上路一段時間，業者搭配預購帶動咖啡銷售量業績上升，統一超商表示，3月底活動推出後，累計至今帶動咖啡銷售成長近2成；全家便利商店則說，4月咖啡業績較3月成長1成。

有鑑於口罩預購拉咖啡銷售效益佳，4大超商再度延續優惠活動，包括統一超商、全家、OKmart與萊爾富。

統一超商推出預約付款超值回饋方案，用icash聯名卡的icash2.0功能、OPEN錢包、icash Pay等支付工具付2週9片口罩價格，前11萬名會員贈送5000點OPEN POINT。同時，持續推出大杯拿鐵免費升級特大杯拿鐵等。

全家表示，到全家門市領取口罩，除了可享大杯美式、拿鐵，不限冷熱同品項買1送1優惠。

OKmart則是預購口罩後可以加購大杯美式，即可獲得1張額溫卡，方便隨身攜帶量體溫。另外，到OKmart領取口罩，可享有大杯醇品美式買1送1優惠。

萊爾富指出，預購口罩並完成繳費，享有大熱美式半價或大熱拿鐵咖啡半價。

憂漏放無症狀感染者 未來擬解隔離前後再採檢

（中央社）磐石艦官兵隔離期滿後，又有4名無症狀者確診武漢肺炎，醫師籲未來解除隔離前都應再次採檢。指揮中心指揮官陳時中表示，將和專家討論哪些狀況需要在解除隔離前後再次採檢。

國軍敦睦艦隊的磐石艦4月18日發生2019冠狀病毒疾病，COVID-19群聚感染，因此磐石艦、岳飛艦和康定艦共700多名官兵全數召回檢疫所進行14天集中檢疫，截至昨天隔離期滿並進行最終採檢，若全數爲陰性則可返家。

不料，檢驗結果昨晚出爐，磐石艦再增4例確診個案，均爲無症狀感染者。

中國醫藥大學附設醫院感染科主治醫師王任賢昨晚接受記者聯訪時表示，根據磐石艦檢驗結果推測，過去恐漏放不少無症狀感染者，呼籲所有居家隔離、檢疫者在解除隔離前都應採檢。

中央流行疫情指揮中心指揮官陳時中今天在記者會中表示，根據這次經驗，指揮中心將和專家小組展開討論，例如哪些情況下需要再次採檢，以及採檢時間點落在解除隔離之前還是之後。

針對無症狀密切接觸者是否要進行回溯採檢，指揮中心發言人莊人祥表示，根據目前了解，傳染力最強在傳染後7天左右，因此早已針對居家隔離檢疫者祭出規定，要求隔離期滿後多做7天自主健康管理，避免傳染給他人。

韓國大火致38死：1名中國公民與2名巴基斯坦公民遇難

綜合報導 海外網從中國駐韓國大使館獲悉，截至目前，在29日韓國京畿道利川市物流倉庫施工現場火災中，共有38人死亡，10人受傷。38位遇難者中有三位外籍人士，包括壹名中國公民、兩名巴基斯坦公民，受傷者中暫無中國公民。目前，對傷亡者的統計仍在進行中。我使館已要求韓方如有更新情況及時通報。

據韓聯社早前報道，當地時間29日下午，位於京畿道利川市的壹處物流倉庫施工現場發生火災。火災現場共有9家公司的78人值班，韓國消防部門在起火後立即發布二級應急預警，派出70多輛消防車和150余名消防員緊急撲救。

韓國消防部門稱，大火從倉庫地下二層開始，起火原因可能與施工過程中使用聚氨酯而導致的意外爆炸有關。大火蔓延快、濃煙阻擋，造成遇難者在大火中難以撤離。

29日晚上，韓國總統文在寅召開緊急對策會議，指示動用所有醫療資源救治傷者，不遺余力搜救失蹤人員，並就事故原因展開徹底調查。文在寅還要求韓國外交部門盡快通知外籍死傷人員家屬，並為家屬訪韓提供積極協助。

日產汽車下調收入預期 或現三年來首次虧損

綜合報導 日產汽車公司宣布下調2019財年合並財報預期，或迎11年來首次淨虧損，虧損金額可能達850億日元至950億日元(約合人民幣56億元至63億元)。

據報道，因在美國市場銷售持續低迷，以及新冠病毒疫情的影響，日產汽車公司2019財年或虧損。此前，日產預計2019財年將盈利650億日元。日產汽車公司上次全年呈現虧損是在2008財年，淨虧損為2337億日元。

受新冠疫情影響，國內外生產停滯，日本八大車商28日發布的3月海外產量較去年同期減少35.6%，長期低迷難以避免。汽車產業涉及零部件廠家和銷售公司等廣泛領域，對地區經濟和就業前景的擔憂加劇。

日產28日發布的2019年度(2019年4月～2020年3月)全球汽車銷量為479.16萬輛，較上財年減少13.2%，近7年來首次不滿500萬輛。由於銷售低迷，營業損益從盈利850億日元惡化為虧損350億日元至450億日元。新冠疫情帶來的銷售減少等導致收益減少約900億日元，預計將追加約300億日元針對顧客無法償還租賃金的呆賬專款。

組建企業聯盟的法國汽車巨頭雷諾、三菱汽車等權益法適用公司業績惡化，也成為減少日產約300億日元收益的因素之壹。

韓國“N號房”主犯首次出庭受審 全程表情平靜

綜合報導 因涉嫌威脅兒童及青年，並制作性剝削視頻而被移交審判的韓國“N號房”主犯趙主彬29日首次出庭受審。法院為了國民知情權公開審判趙主彬，但為了防止對受害者進行二次傷害，決定不公開部分審判內容。

首爾中央地方法院刑事合議30部29日對因涉嫌違反兒童青少年性保護相關法律被起訴的趙主彬等人進行了第壹次公審準備日期。

雖然準備日期被告人沒有出庭的義務，但趙主彬和前社會服務公務員姜某均身穿囚衣出庭。另壹名共犯李某(昵稱“太平洋”)缺席。

報道稱，庭審過程中，戴著黑口罩的趙主彬表情平靜地看著審判，並經常盯著旁聽席看。當法庭問及其職業時，趙主彬回答稱，“沒有”。

另壹方面，法庭決定僅部分公開趙主彬的審判。庭審前，被害人方律師提交了壹份意見書，要求不公開整個庭審過程，以保護受害人。

在當日法庭上，被害人方律師也稱，不久前因公訴書泄漏，有關受害者的職業或年齡等個人信息的相關報道壹直在持續，受害者僅是提及受害事實就能受到二次傷害，所以請求整個程序只限事件相關人員出席。

但裁判部解釋稱，“雖然有過很多苦惱，但是與其它事件相比，該事件受到國民相當高的關註度。記者也充分有理由報道該事件來滿足國民的知情權。很難全部非公開進行審判，但證據調查程序等將會給被害人帶來2次傷害的部分將非公開進行”。

據此前報道，韓媒不久前曝光系列網絡性犯罪事件，統稱“N號房”案。在即時通訊軟件Telegram上開設的加密聊天室。在這些聊天室內，非法拍攝的性剝削視頻和照片被廣泛分享，只有付費成為會員才能觀看。該平臺可設置私密聊天、閱後定時刪除信息等，支持虛擬貨幣交易。

“N號房”由多人運營，其中最引發關註的是昵稱為“博士”，實名為趙主彬的人。他從去年起，在“博士房”上傳大量涉嫌性犯罪照片，並勒索受害人。諸多圖片涉嫌強奸、淩辱女性，畫面不堪入目，手段極其殘忍。

趙主彬於3月25日被移送檢方審查起訴。他稱，向受害人謝罪。

韓國檢方4月13日以涉嫌14項罪名為由，對趙主彬進行拘留起訴。同時，對其共犯姜某和李某也進行了起訴。

檢方表示，“博士房”以趙主彬為中心，引誘受害者，制作及散布性剝削產品從而獲取收益，有明確的分工和有機聯系。

據悉，前社會服務公務員姜某涉嫌委托趙主彬殺害女孩，並在趙主彬的指示下引誘性剝削受害人。李某涉嫌在趙主彬指示下發布性剝削視頻，並管理聊天室。

此案激起眾怒。在韓國總統府青瓦臺問政平臺上，大批民眾發布多條請願，其中要求徹查案件的壹條請願就得到超250萬人支持，創下韓國請願數最高值。眾多明星也聲援受害者，要求公開嫌疑人信息。

韓國總統文在寅也要求，對涉案人員徹底調查，嚴懲不貸。他稱，政府將刪除涉案視頻，為受害者提供援助。

專業房屋檢驗公司
www.expertbuildingprotection.com
白蟻 地基 屋頂 泳池
水電 結構 空調 霉菌
Texas Professional Real Estate Inspector TREC #6298
白蟻檢查和處理執照 SPCL#12608
霉菌檢驗執照 IESO#12128
碩士土木工程師
Richard Liu
E-mail：richliu222@gmail.com
手機：(832)434-4999
www.expertbuildingprotection.com
誠實信用 收費合理 備Supra Key
R02_EBP專業房屋檢驗2467B_4

華人的全美影響力
美南報系 – 在全美各大城市為您提供華人的訊息
www.SCDAILY.com

永茂地產 MLS
10333 Harwin Dr.#535A Houston, TX 77036
713-778-0110
商場住宅倉庫租售管
臧永慶 Philip Tsang Broker
☆如意花園Condo出售，2房2廳2衛，在轉角位樓下，有後院，僅售$120,000
☆Bellaire & 6號，新裝修、空調、花崗岩廚房枱面，3房2浴，地板，SOLD $133,900
☆吉屋出租，在Memorial/HWY.6，四房3.5浴，游泳池，新地毯、地磚、油漆、冷暖氣，新百葉窗，高SOLD $2,700 售359,900
☆House出售，西北區，近290在Fairfield社區，4房2.5廁2車庫，二層樓，二吋新百葉窗，新地磚，在轉角位，2350呎，屋況佳，僅售$183,000.
R01_TSANG-PHILIP永茂地產1234567B_4

TOP ONE MORTGAGE
NMLS #257832
Best Business Bureau 顧客滿意度最頂級評價 – A+
政府購房首付款補助/ DPA低信用分數
購屋貸款/ Purchase
住屋重新貸款/ Refinance
商業貸款/Commercial
(C) 713-560-1106 (O) 713-364-7799
(F) 713-391-8408 (F) 281-605-4377
pre-Approval：http://bit.ly/JLinggTx
jeng@toponemortgage.net
www.toponemortgage.com
7001 Corporate Dr Ste 100A Houston TX 77036
凌徵暘 JengY. Ling 貸款經紀人 NMLS #295953
L03_LING凌徵暘貸款2356B_4

岑氏抗稅
Shum & Assoc. Property Tax Consultant
每年房產稅越漲越高？
專業抗稅服務您！
不贏不收錢！
5月15日截止，713-777-9991

NEWERA LIFE INSURANCE COMPANIES
新世紀人壽保險公司
●高利率 ●本金安全無險 ●沒有手續費用 ●累積利息延稅作用

Secure Choice 5 年年金計劃					
年金金額	第一年利率	第二年利率	第三年利率	第四年利率	第五年利率
$10,000以上	3.10%	3.10%	3.10%	3.10%	3.10%

⊙低解約費僅5年年限，第一年至第五年是5%，5%，5%，5%，5%

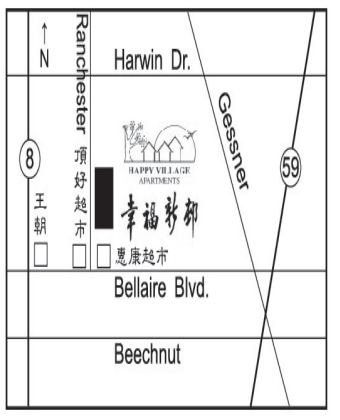
Secure Choice 3 年年金計劃			
年金金額	第一年利率	第二年利率	第三年利率
$10,000以上	2.45%	2.45%	2.45%

⊙低解約費僅3年年限，第一年至第三年是5%，5%，5%
⊙自7/1/12起如提早解約，兩計劃另有MVA，市值調整額，如提早解約
⊙二計劃可以提取利息，每次必需高於$125
(有效日期利率自04/01/20起，年金利率將隨市場利率變化和新年金金額做調整)
詳情歡迎來電洽詢 281-368-7257
11720 Katy Freeway #1700 Houston, TX 77079

安利保險 Allrisc Insurance Agency
獨立經營，代理至少二十多間A級保險公司
汽車保險 房屋保險 商業保險 人壽／醫療保險
專業服務態度 無懼顧客比較

713.777.6000
營業時間：星期一到星期五 9AM-6PM
星期六 9AM-2PM
– 精通：國、粵英語
6918 Corporate Dr., #B1, Houston, TX 77036
Gessner Bellaire Corporate Beltway 8
I01-ALLRISC-YEO-JASON安利保險1234567B_16

HAPPY VILLAGE APARTMENTS
幸福彩邨 公寓
Tel: (713)771-5868
6301 Ranchester Dr.
Houston TX 77036
☆ 華人管理順心意
☆ 位於西南城中區
☆ 購物辦事兩相宜
☆ 公車校車在門前
☆ (1)(2)(3)房任君選
附設短期帶傢俱套房出租
☆ 圍牆鐵門電子鎖
☆ 閉路監控與巡邏
☆ 國粵滬語服務佳
☆ 幸福永遠跟隨您
Website: thehappyvillage.com E-mail: happyvillageapt@hotmail.com



營業時間：週一至週五 8:30AM-5:30PM 週六 10:00AM-5:00PM

中聯辦斥反對派“攬炒”毀港

香港文匯報訊 疫情初見平穩，泛暴派即趁“五一”假期再發動違法活動。香港中聯辦發言人2日發表談話，嚴厲譴責極端激進分子再次發動違法活動，並批評反對派在立法會搞“政治攬炒”、在社會上鬧“經濟攬炒”、在街頭策動“暴力攬炒”，要把香港推向無底的深淵。恢復秩序、重回正軌是香港社會主流民意，“我們堅定支持香港特區政府和警隊依法嚴懲暴力犯罪分子，採取有效措施維護香港法治秩序和公眾安全，維護國家安全。我們呼籲所有關愛香港、以香港為家的人們，勇敢地團結起來，堅決與‘暴力’割席，向‘攬炒’說不，決不允許幾代港人打拚造就的繁榮毀於一旦。”

香港中聯辦網站2日刊發的“香港中聯辦發言人：嚴厲譴責極端激進分子無視民生疾苦再啟‘暴力攬炒’”的全文如下：

5月2日，中央人民政府駐香港特別行政區聯絡辦公室發言人發表談話，嚴厲譴責極端激進分子在“五一”假期再次發動違法聚集、滋擾商舖和擲汽油彈等違法活動。發言人指出，疫情當頭，世界各地都在放下分歧攜手抗疫，唯獨香港一些極端激進分子喪心病狂，繼續煽動市民參與暴力活動，甚至威脅在公共場所放置炸彈，如果任由他們胡作非爲，香港還能有未來嗎？！

發言人指出，去年以來，“暴力攬炒”可謂惡積禍盈。暴徒肆意圍攻政府和公營機構，打砸搶燒地鐵、銀行、商店，圍毆遊客和市民，襲擊警員，私製炸彈，實施恐怖主義威脅，香港昔日引以爲傲的法治和自由遭受踐踏，萬千市民失去“免於恐懼的自由”。如今，在香港疫情防控剛取得階段性成果、市民未及喘息之時，反對派和激進勢力爲政治私利，置民生於不顧、視法律爲無物，又迫不及待地煽動“黑暴”，使社會再次陷入驚恐和痛苦記憶之中。尤其令人痛心的是，在持續數月的暴力違法活動中，一批青少年被誤導裹挾其中，禍及本人，傷及家庭，其中相當數量是18歲以下未成年人，最小的只有11歲。我們注意到，昨（1日）晚發生的暴徒向警車投擲汽油彈案件，被警方當場拘捕的嫌犯只有15歲。我們不禁想問問那些政客，當你們對年輕人大肆蠱惑“有案底的人生更精彩”時，你們的孩子又在哪裡？如此以犧牲一代人美好前程爲“政治燃料”，居心何在、於心何忍？

發言人表示，香港是一個高度自由開放的小型經濟體，法制健全和社會安寧是立身之本，持續“黑暴”已使香港外傷累累，內傷瘀積。國際社會對香港信心受到嚴重影響，權威機構連番下調香港的信貸評級，香港痛失連續保持25年的全球最自由經濟體地位。去年香港GDP更出現10年來首次負增長，最新失業率創下10年新高，消費者信心指數也跌至2008年金融海嘯以來最低值。2020年全球大學影響力排行榜中，香港多間大學均有較大幅度下跌，香港大學從去年的第10位暴跌至41位。交通運輸、餐飲零售、旅遊服務等行業更是慘澹蕭條，尖沙咀、旺角、銅鑼灣和中環四大核心商業區的空置商舖成行連片，冷清場景爲數十年所未見。作爲香港旅遊名片的海洋公園年度虧損超過5.5億港元，凝聚幾代香港人記憶的珍寶海鮮舫關閉停業。“黑暴攬炒”給普通市民帶來青灰冷灶之困苦，是愈演愈烈的“關閉潮”“失業潮”的罪魁禍首。

“政治攬炒”綁架經濟

發言人指出，我們看到，一些反對派政客爲在立法會選舉中多撈席位，罔顧自由市場規則，極力炒作所謂的“黃色經濟圈”，人爲製造社會撕裂，不擇手段滋擾、破壞無辜商户，是一種政治綁架經濟的“政治攬炒”。我們還看到，反對派立法會議員無視從政者應有的品德和良知，惡意“拉布”癱瘓議會功能，使大批與民生息息相關的法案未能得到及時審議，數以百萬計的納稅人、打工仔、殘障人士切身利益受到影響。在表決特區政府推出的第二輪1,375億（港元，下同）防疫基金時，反對派議員無一投下贊成票，甚至還企圖拖延通過《財政預算案》，包括廣受關注的全民派發一萬元，讓市民期盼已久的1,200億元一次性紓困措施也難以落實。

發言人強調，反對派已經淪爲毫無底線的“攬炒派”。他們在立法會搞“政治攬炒”、在社會上鬧“經濟攬炒”、在街頭策動“暴力攬炒”，甚至渲染所謂“眞攬炒十步”，要把香港推向無底的深淵。這些處心積慮、與民爲敵、毫無底線的行徑，正在摧毀香港的希望。

堅定支持嚴懲暴力罪犯

發言人表示，有民調顯示，七成以上的香港市民反對“攬炒”，更有超過八成的市民對未來“表示焦慮”，擔心疫情平復後“黑暴”再起，驚魂未定可見一斑。可以說恢復秩序、重回正軌是香港社會主流民意。我們堅定支持香港特區政府和警隊依法嚴懲暴力犯罪分子，採取有效措施維護香港法治秩序和公眾安全，維護國家安全。我們呼籲所有關愛香港、以香港爲家的人們，勇敢地團結起來，堅決與“暴力”割席，向“攬炒”說不，決不允許幾代港人打拚造就的繁榮毀於一旦。

食肆“4人1枱”研鬆綁

連續13日無本地個案 飲食業盼減辣谷母親節生意

抗擊新冠肺炎

香港上周五（5月1日）再出現新冠病毒確診個案後，2日再次零確診，為過去一周內六度沒有確診個案，更是連續13天沒有本地個案。在疫情緩和下，民間呼籲政府放寬“限聚令”及讓部分行業處所重開，食物及衛生局局長陳肇始2日透露，正考慮放寬對食肆的限制，包括每枱客人不多於4人的規定，而重開暫時關閉的處所前，需要平衡疫情和社會需要作全盤考慮。餐飲業界人士則希望在即將來臨的周日母親節前，政府可以放寬對食肆的防疫措施，讓每枱最多可坐6人。

■香港文匯報記者 文森

■隨着疫情漸見緩和，食肆每枱客人不多於4人的規定有望獲放寬。 資料圖片

香港衛生防護中心2日表示，截至2日下午4時，沒有錄得新增的新冠病毒確診個案，香港個案累計仍為1,039宗確診個案和一宗疑似個案，但中心再次提醒市民減低感染風險，仍須保持適當社交距離，尤其應減少外出及避免聚餐或聚會等社交活動，減少接觸無病徵的感染者機會，並減低出現群組個案的風險。

研再覓隔離選址防爆發

陳肇始昨晨接受電台訪問時，對回顧香港抗疫100天表示“感恩”，形容政府一直沉着應戰，先後推出14天強制檢疫和“限聚令”等措施，讓香港走到現在都“守得住”，但目前其他地區仍爆發疫情，社會須沉着應戰。政府仍要想多兩步，包括作出最壞打算，如準備老人院舍出現爆發情況，並考慮香港現有隔離設施是否足夠，是否加強人手培訓對傳染病的認識等，而局方正尋找更多地方作隔離設施以應付爆發個案。

政府的“限聚令”等防疫措施將延至本月7日便屆滿，被問及會否放寬“限聚令”及讓部分處所重開時，她表示，明白市民對回復正常生活的需求，故正檢視放寬食肆每枱最多坐4人的規定，但放寬部分限制前要平衡疫情和社會需要，政府會全盤考慮，並於稍後開會討論。

她又指出，現時要停業的處所，如果可以確保顧客長時間戴上口罩、有效保持社交距離，並加強衛生及減少人流等，政府會較有信心重開。

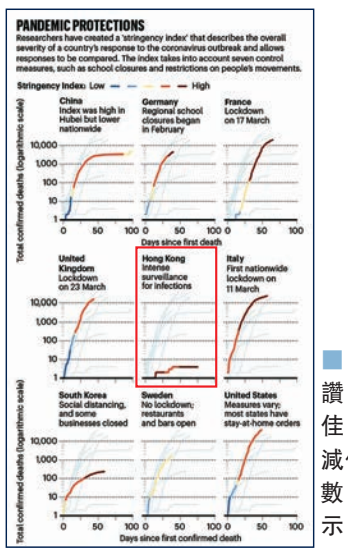
香港餐飲聯業協會會長黃家和在接受電台訪問時表示，“限聚令”生效後，食肆收縮了四成至六成，香港現已連續多天沒有本地感染個案，亦有專家認為可以有條件放寬“限聚令”，認為政府是時候加強考慮。

業界倡每枱允增至6人

他形容，以往母親節正日整個飲食業可以有3.5億港元至4億港元的生意額，但估計今年“有兩億都已經好開心”，並希望政府在周日母親節前放寬規管餐飲業的防疫措施，由每枱最多坐4人放寬至6人。

餐務管理協會會長楊位醒亦表示，過去兩天假期，酒樓午市生意稍有好轉，但晚市仍然未見起色，指出限制每枱最多4人的措施，嚴重打擊酒樓生意，而臨近母親節，許多酒樓尚未收到預訂，認為只要確保顧客與員工做足個人衛生措施，應取消每枱人數限制。

《Nature》讚港防疫佳「給全球上了一課」



■《Nature》讚港防疫佳，嚴把關減低死亡人數（紅框示）。

香港文匯報訊（記者 杜思文）香港通過嚴格的防疫措施，令疫情得到初步控制。世界權威科學雜誌《Nature》日前發文指，香港有效遏制新冠肺炎疫情，給全球上了一課。在疫情初期，香港就採取嚴格的防疫措施，通過迅速監測、適當的檢疫、全民保持社交距離，包括使用口罩和關閉學校等，從2月初就把傳染率壓低至臨界值水平。因此，香港雖有750萬人口，至今僅有4例死亡個案。

文章指，在成功研製疫苗或有效治療相關疾病前，阻止傳播是人類應對新冠肺炎的唯一方法。找出全球範圍內最有效的防疫措施，是科學家面對的最迫切的問題之一，科學家希望通過研究不同國家和地區的防疫措施，準確預測增加或減少防疫措施，對病毒的傳播率及感染人數的影響。這些信息將對各國政府設計恢復正常生活的策略，同時保持低傳播率以防止第二波感染，具有重要意義。

指嚴格措施減死亡率

文章以防疫措施將國家和地區進行分類，並製作了“嚴格性索引（stringency index）”。從文章的圖表中可以清晰看出，香港從出現第一例死亡病例開始，就採取了嚴格的防疫措施，令死亡個案保持在4宗。對比一些在疫情早期宣揚“群體免疫（herd immunity）”的國家，比如英國，雖然後期採取了封城等嚴格的防疫措施，但死亡人數仍超過兩萬。而其他在疫情初期就採用較為嚴格防疫措施的國家，例如德國和奧地利，死亡人數亦較少。

香港天文台前台長林超英轉發了該文章並指，“文章附圖顯示香港在避免死亡方面，遠勝發達大國，情況簡宜（直）是平行時空。”他稱讚香港人高度自律，在保持社交距離一項做到近乎完美，“為我們自己喝采（彩）。”

商務客跨境學童放寬檢疫方案未定

香港文匯報訊（記者 文森）政府早前延長內地入境者強制檢疫安排至6月7日，但跨境學童及商務旅客等可獲豁免強制檢疫14天。 香港食物及衛生局局長陳肇始2日表示，有關措施現未開始，仍要由相關部門先設計機制，並與內地方面商討檢疫安排，如抵港者在內地進行14天檢疫後並持有證明，抵港檢測呈陰性，方可減少在港檢疫時間。

陳肇始接受電台訪問時表示，跨境學童和商務旅客的豁免措施，需要由相關部門先設計好機制，而教育局要先處理香港復課事宜，才再處理豁免跨境學童的機制。目前，大部分跨境學童入境的落馬洲和羅湖關口仍然關閉，特區政府正與內地有關部門商討兩地檢疫安排，並考慮是否重開部分關口，具體細節仍有待討論。

須持內地檢疫證明入境

獲豁免者從內地抵港，如已在內地完成14天檢疫並持有證明，抵港測試後呈陰性，可考慮減少在港檢疫時間。陳肇始直言：“學童返到內地如果要檢疫14天都好困難，要做好聯防聯控。”

為此，特區政府會與內地有關部門商討，並參考目前的豁免者如跨境司機等，放寬入境內地的檢疫措施安排，除回港毋須家居檢疫，但須進行醫學監察如量體溫等外，入境內地時則可出示核酸檢測證明，並須每七天進行一次檢測。

對於豁免檢疫會否帶來輸入個案，陳肇始表示，自內地入境檢疫安排實施以來，9萬多人自內地到港，但並無一人確診，反觀針對外地檢疫措施生效至今，6萬多名入境者中，已有400人確診，可見內地赴港者風險較低。

快捷旅遊 ASAP Travelwize
www.asaptravelwize.com
專線電話：(713) 777-1717
專辦本地特色團、遊輪、各地旅遊團，代辦簽證
• $49 8天江南遊（全年放行）
• $99 8天北京承德天律皇家御景團（新）（特價）
• 5/4 11天九寨溝、峨嵋山、張家界之旅
• 5/28 7天黃石公園（有買二送一）
• 6/8 6天美東豪華遊（有買二送一/二）專人帶團
• 不同天數美東、美西、夏威夷團(有買二送一)
• 各大城市機票＋酒店套餐
• 代理各大遊輪公司及4.5.7天歡樂遊輪由蓋文斯頓港出發 ✻機場接送服務，待客以誠，服務至上✻
T07_ASAP快捷2467B_4

第一貸款公司
First Nation Mortgage
專辦房屋貸款
Charlie Song 宋先生
地址: 10101 Harwin Dr. #298
Houston, TX 77036
電話: (713)266-7894
通國語、英語、粵語、越語
(M) 713-545-5776 Fax:(713)266-7641
利息低廉 經驗豐富 Lic #535
L03_FIRST第一貸款246B_4

我們的新網站 www.scdaily.com
美南新聞 Southern News Group
美南新聞網站隆重推出5大板塊提升，
爲客戶，讀者提供了更好的瀏覽體驗。
SCAN ME

美聯混凝土
專修地基
(832)868-1090
WE SELL CONCRETE
FROM 1~10,000 YARDS
價格公平 包君滿意 免費評估
地磚、澆凝土、走道、Patio、
車道、Parking Lot、地基、
天井、Tile、花道維修

(832) 868 -10909515 Bellaire Blvd, Houston, TX 77036
C07-TINA DESIGN 美聯混凝土1234567B_16

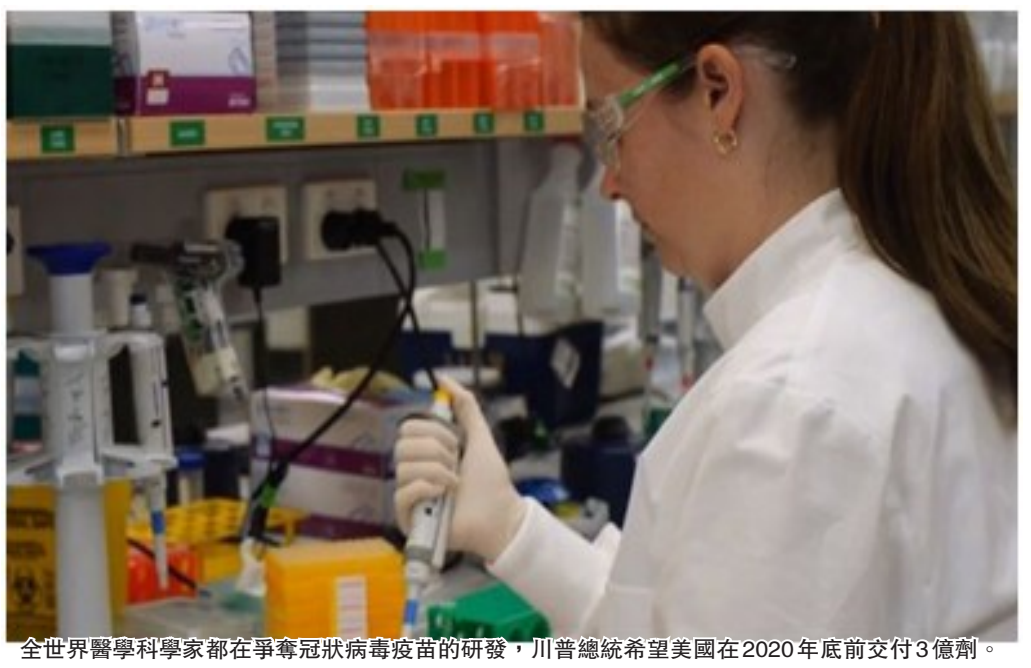
美國每天需要大量Covid-19測試才能重新開放美國
通過大規模病毒測試才能結束Covid-19大流行的災難

（休士頓/ 秦鴻鈞報導）美國專家警告稱，儘管美國衛生系統聯盟已經在全國範圍內加大對新冠病毒的檢測力度，但是川普政府宣揚的“虛假勝利” 和聯邦領導層的真空狀態破壞了這一努力。在這種情況下，“重新開放美國可能會導致一場災難”。據一項估計，美國每天可能需要3500萬次Covid-19測試才能使人們重返工作崗位。如果不進行廣泛的檢測以找出誰患有這種疾病，就無法有效抵抗冠狀病毒大流行。

由於世界上確診的病例和死亡人數確鑿，失業率急劇上升，美國的局勢代價驚人。爲了真正結束這場危機，降低死亡率，並使經濟復甦，必須進行大規模的測試。較低端的基準之一估計，美國每週將需要進行750,000次測試。諾貝爾經濟學獎獲得者保羅.羅默（Paul Romer）提出的高端建議每天開始進行2200萬次測試，並且還在增加。不僅每個人一次測試，而且隨著時間的推移重複測試，測試直到整個大流行結束。

要做到這一點，就需要大量增加政府資金，培訓大量管理測試的工人以及在整個全球經濟中協調原材料，製造和交付。病毒還會對某些人，特別是高危人群造成危險和致命。對於少數健康的人來說，這也是危險的。控制大流行的蔓延要求找到感染者並隔離它們，直到他們不再傳播疾病爲止。由於有無數的無症狀攜帶者，要找出誰真正感染了該病毒，唯一的選擇就是進行測試。

新冠病毒檢測套件製造商們正夜以繼日地運轉生產線，以使產量不斷翻倍。美國加州一家私人醫療保健機構則建造了一個巨型實驗室，每天處理數千項測試，並通過短信傳遞檢測結果。川普本週在白宮的新聞發布會上卻大大讚揚了他的政府對疫情的反應，“我們在這麼短的時間內所做的事情令人難以置信。本週，哈佛大學流行病學家邁克爾.米娜在與記者的電話會議上警告說，如果不採取統一連貫的檢測等策略，即將進行的重新開放美國的嘗試將是“災難性”的。 技術專家格倫.威爾表示，就目前的檢測水平而言，讓美國重新開放將意味著要“盲目飛行”。 威爾參與撰寫了哈佛大學薩弗拉倫理中心的一份報告，該報告呼籲美國在6月初需要達到每天500萬的檢測量。威爾認爲，彭斯提到的每天逾20萬次的檢測量，遠遠沒有達到重新開放的標準。


全世界醫學科學家都在爭奪冠狀病毒疫苗的研發，川普總統希望美國在2020年底前交付3億劑。

休斯頓清華校友會捐贈休斯頓市政府2萬個一次性口罩

市長Sylvestor Turner，德州議員Gene Wu與校友會代表楊德清，何巧莎合影留念

校友會代表楊德清，何巧莎向市長介紹捐贈情況

（本報訊）4月24日週五下午，休斯頓清華校友會捐贈20,000個一次性口罩給休斯頓市政府，市長Sylvester Turnor 親自簽收。這成爲市長計劃發放給休斯頓市民的20萬口罩的一部分。

休斯頓清華校友會截至目前總共在大休斯頓地區捐贈了5萬多一次口罩，2萬多KN95 口罩給政府機構，醫院診所及醫護個人與警員。

這是市長 Sylverster Turner 在推特上的介紹。

在4月24日休斯頓市政府新聞綜述視頻裡，在約第13分鐘時，市長感謝了校友會的捐贈。

德州議員吳元之(Gene Wu) 在他的推特上特別製作視頻，介紹了該捐贈：https://twitter.com/GeneforTexas/status/1253880452903055366?s=20

[Light and Salt Assiciation] 光鹽社5月9日講座

（本報訊）主題: 疫情之下個人和小型企業如何申請政府補助計劃，申請這些計劃是否會影響稅務和移民身份

時間: 2020年5月9日,星期六,下午2-4點

本活動免費，歡迎所有社區人士踴躍參加! (開放現場問答)

疫情之下，很多個人的收入和小型企業的利潤銳減。在這種情況下大家可以申請哪些政府提供的幫助計劃來度過困境呢？光鹽社邀請了趙偉宏律師，江桂芝會計師和聯邦和州認證醫療保險諮詢員古雨在5月9日下午2點到4點爲大家講解，疫情期間個人和小型企業可以申請哪些幫助計劃，申請這些計劃是否會對稅務和移民身份有影響。

趙偉宏律師獲得法學學士，法學碩士及法學博士的學位後，取得紐約州和德州的律師執照，至今已在德州執業20餘年，爲全美客戶提供了高品質的法律諮詢和服務，幫助衆多新移民解決身份問題，進而達成美國夢。

江桂芝註冊會計師、財務規劃師是CMCD LLC江桂芝會計師事務所的創始人。具有超過30年的財務，審計，國際稅務和規劃經驗。一直致力於幫助衆多企業以及個人優化財稅結構以及資產配置。

古雨女士在光鹽社負責健康保險項目，是聯邦和州政府認證的醫療保險諮詢員。

參加方式：

1. 登錄 https://us02web.zoom.us/j/82455308224

2. 撥打 +1 (346)248-7799 US（Houston），輸入會議號碼 824-5530-8224

此次講座免費，邀請大家參加。講座結束之後開放回答問題時間，大家如果有需要提問的問題，可以在Chat 裡提出，或提前發送到 lsa-houston@gmail.com，或者短信發送到 8322063429.